



Christ the King Ukrainian Catholic Church

146 Forest Hills Street, Boston/Jamaica Plain, MA 02130

<http://www.christ-the-king-ucc.org>

Very Rev. Dr. Archpriest Yaroslav Nalysnyk – Pastor

Rectory: 617- 522-9720 Mobile: 617-359-9951

email: yaroslavnalysnyk@aol.com

Неділя, 17 серпня - Неділя, 24 серпня 2025 р. Б.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Неділя, 17 серпня: 10-та Неділя по Зісланні (Глас 1; 1 Кор 4:9-16; Мт 17:14-23)

8:30 р. – Здоров'я і Боже Благословення для Юлі Галонзка - друзі (анг.)

10:00 р. – ЗА ПАРАФІАН І УКРАЇНУ (укр.)

Понеділок, 18 серпня

В наміренні давших

Вівторок, 19 серпня

В наміренні давших

Середа, 20 серпня

В наміренні давших

Четвер, 21 серпня

6:00 р.м. - +Ярослав Мариняк, річниця – син Ігор Мариняк з родиною

П'ятниця, 22 серпня

В наміренні давших

Субота, 23 серпня

10:00 р. - Здоров'я і Боже Благословення для сина Марка з нагоди уродин – Рома Гайда

Неділя, 24 серпня: 11-та Неділя по Зісланні. День Незалежності України (Глас 2; 1 Кор 9:2-12; Мт 18:23-35)

8:30 р. – ЗА ПАРАФІАН І УКРАЇНУ (анг.)

10:00 р. – ЗА ПАРАФІАН І УКРАЇНУ (укр.)

ОГОЛОШЕННЯ

- **ДЕНЬ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ:** Святкування з нагоди Дня Незалежності України відбудуться: у **суботу, 23 серпня, 12 - 4 год. дня** – Підняття Прапора та Програма коло Міської Ради музика, розваги, крамнички, українські страви (Boston City Hall Plaza, 1 City Hall Square); у **неділю, 24 серпня, 12 – 3:30 год дня** – пікнік на нашій парафіяльній площі. Усіх ласкаво запрошують до чисельної участі.
- **ВАЖЛИВА ЗБІРКА:** Продовжуємо збірку на покриття коштів встановлення нової системи ogrівання / охолодження у нашій церкві і парафіяльному будинку. **Кошт – 95,250 дол.** Просимо о пожертви в сумі **500 дол. від родини**. Наперед вдячні всім за жертвність.
- **НЕДІЛЬНА КАВА:** Щиро дякуємо родинам, котрі приготували і частували нас смачними стравами у наступні неділі: 13 липня – Марія Сакс. **Прихід – 251 дол.;** 20 липня – Оксана Паленга. **Прихід – 311 дол.;** 27 липня – Оксана Паленга і Марія Сакс. **Прихід – 562 дол.** **Заохочуємо всіх парафіян підписатись у чергу на недільну каву. Пригадуємо, що прихід з недільної кави призначений на гуманітарну допомогу Україні.** Список є при вході до парафіяльної кухні або можна звертатись арії Фединишин-Сакс (617-894-1891). ДЯКУЄМО за вашу співпрацю.

ЦЕРКОВНІ БОГОСЛУЖІННЯ: Пригадуємо, що присутні сть у церкві на Святій Літургії у неділі та основні церковні свята зобов'язує всіх парафіян. Хворі та немічні парафіяни можуть брати участь у церковних богослужіннях віртуально через video link:

<https://video.nest.com/live/Wxz0yy4JPH>

- E-link to Christ the King UCC Parish Facebook <https://www.facebook.com/UkrainianCatholicBoston/>
- Christ the King UCC Sunday Liturgies Archive on the parish Facebook/YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UC8sMZ5tHpuHFR7S87UZTe4g/videos>



Sunday, August 17 – Sunday, August 24, 2025

SCHEDULE OF LITURGIES

Sunday, August 17th : 10th Sunday after Pentecost (Tone 1; 1 Cor 4:9-16; Mt 17:14-23)

8:30 a.m. – Health and God's Blessing upon Julie Galonzka - friends (Eng.)

10:00 a.m. – FOR PARISHIONERS AND UKRAINE (Ukr.)

Monday, August 18th

Ad intentionem dantis

Tuesday, August 19th

Ad intentionem dantis

Wednesday, August 20th

Ad intentionem dantis

Thursday, August 21st

6:00 p.m. - +Yaroslav Maryniak, anniversary – son Ihor Maryniak and family

Friday, August 22nd

Ad intentionem dantis

Saturday, August 23rd

10:00 - Health and God's Blessing upon son Mark on his birthday – Roma Hayda

Sunday, August 24th : 11th Sunday after Pentecost. Independence Day of Ukraine (Tone 2; 1 Cor 9:2-12; Mt 18:23-35)

8:30 a.m. – FOR PARISHIONERS AND UKRAINE (Eng.)

10:00 a.m. – FOR PARISHIONERS AND UKRAINE (Ukr.)

ANNOUNCEMENTS

- **INDEPENDENCE DAY OF UKRAINE** celebration will take place on **Saturday, August 23, 12-4 pm** - Flag Raising Ceremony, short program, music, entertainment, vendors, food at Boston City Hall Plaza (1 City Hall Square); **Sunday, August 24, 12-3:30 pm** – Picnic on the Christ the King Parish grounds. All are invited!
- **SPECIAL COLLECTION** continues in our church to cover the installation cost of a new heating/cooling system in our church and parish house. **The project cost - \$95,250.** We kindly ask for your donation of **\$500 per family**. Thank you in advance for your generosity.
- **SUNDAY COFFEE:** Sincere thank you to the families, who prepared and served delicious food in our parish kitchen on the following Sundays: July 13 – Maria Saxe. **Net Gain - \$251**; July 20 – Oksana Palenga. **Net Gain - \$311**; July 27 – Oksana Palenga and Maria Saxe. **Net Gain - \$562.** **All our parishioners are encouraged to sign up for Sunday Coffee to take turns in serving coffee/sweets to our fellow parishioners. Please note that proceeds from Sunday Coffee are intended for Humanitarian Aid to Ukraine.** The signup sheet can be found at the entrance to the parish kitchen or please contact Maria Fedynyshyn-Saxe (617-894-1891). **THANK YOU** for your collaboration!

CHURCH SERVICES: Reminder, all parishioners are required to attend Sunday Liturgies and major Feast days in church. Those who are sick and home bound can view church services via video link: <https://video.nest.com/live/Wxz0yy4JPH>

- E-link to Christ the King UCC Parish Facebook <https://www.facebook.com/UkrainianCatholicBoston/>
- Christ the King UCC Sunday Liturgies Archive on the parish Facebook/YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UC8sMZ5tHpuHFR7S87UZTe4g/videos>